



Electric Sample Form No. 62-0672 Sheet 1
CARE/FERA Program Application for Sub-Metered Residential Customers (English/Chinese)

**Please Refer to Attached
Sample Form**



CARE/FERA PROGRAM APPLICATION Sub-Metered Residential Customers

Choose the
best rate
plan for you.
Learn more†.

Save on your monthly PG&E bill

If your landlord bills you directly for gas and electricity, you are a “sub-metered” customer. While you are not a direct PG&E customer, you may still be eligible for programs and services to help you lower your energy bills, including the CARE and the FERA programs.

California Alternate Rates for Energy (CARE)

pge.com/care
1-800-468-4743

The CARE program offers a monthly discount on PG&E bills for qualifying households. To enroll:

- Check all the qualifying public assistance programs in Section 2A from which you, or someone in your household, receive benefits **OR**
- Complete Section 2B which includes your household's total gross annual income.*

Other qualifications include:

- Your monthly electric usage does not exceed six times the Tier 1 allowance.
- You are not claimed as a dependent on another person's income tax return other than your spouse.
- You do not share an energy meter with another home.
- You will renew your eligibility at least every two years.

You will also need to have your landlord or facility manager complete Section 1A of this application. If your landlord has questions, have him or her email CAREandFERA@pge.com.

CARE Income Guidelines (valid through May 31, 2026)

Number of people in household	Total gross annual household income*
1-2	\$42,300 or less
3	\$53,300 or less
4	\$64,300 or less
5	\$75,300 or less
6	\$86,300 or less
7	\$97,300 or less
8	\$108,300 or less
Each additional person, add	\$11,000

Family Electric Rate Assistance (FERA)

pge.com/fera
1-800-743-5000

FERA Income Guidelines (valid through May 31, 2026)

Number of people in household	Total gross annual household income*
1-2	\$42,301–\$52,875
3	\$53,301–\$66,625
4	\$64,301–\$80,375
5	\$75,301–\$94,125
6	\$86,301–\$107,875
7	\$97,301–\$121,625
8	\$108,301–\$135,375
Each additional person, add	\$11,000–\$13,750

If you do not qualify for the CARE program, you may still qualify for the FERA program, which offers a monthly discount on electric bills for households with a slightly higher income than required for CARE.

See the FERA Income Guidelines listed above to find out if you qualify, and enroll by completing the included application.

*Total gross annual household income includes all taxable and non-taxable revenues from all people living in the home, from whatever sources derived, including, but not limited to, wages, salaries, interest, dividends, spousal and child support payments, public assistance payments, Social Security and pensions, housing and military subsidies, rental income, income from self-employment and all employment-related, non-cash income.

†Learn more and get a personalized rate analysis at pge.com/findrates

How you can apply

Email: Take a picture or scan completed application and email this image to CAREandFERA@pge.com

Mail: Send completed application to
CARE/FERA Program
P.O. Box 29647
Oakland, CA 94604-7563

Fax: Send completed application to 1-877-302-7563

Other helpful programs and services

Energy Savings Assistance Program
pge.com/energysavings
1-800-933-9555

This program provides energy-efficient home improvements and appliances at no cost to customers who are income qualified. Property owners and renters are eligible to participate.

**Energy Savings
Assistance Program**

Medical Baseline
pge.com/medicalbaseline

If you depend on life-support or other equipment due to medical needs, you may be eligible for additional energy at the lowest price through the Medical Baseline program.

Universal Lifeline Telephone Service (ULTS)

Get discounted telephone access when you meet similar income guidelines as the CARE program. To learn more, contact your local phone service provider.

Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)
1-866-675-6623

If you spend a high percentage of your income on energy bills, you may be eligible to receive financial assistance and weatherproofing services through this program administered by the California Department of Community Services and Development.



CARE/FERA 計劃申請表 使用分錶的住宅用戶

選擇最適合您的費率計劃。
深入了解⁺。

您每月的 PG&E 帳單可獲得省錢優惠

如果您的房東直接向您收取煤電費用，您即屬於「使用分錶」的用戶。雖然您不是 PG&E 的直屬用戶，但您仍可能有資格參加降低能源帳單的計劃，其中包含 CARE 及 FERA 計劃。

California Alternate Rates for Energy (CARE) 計劃

pge.com/care-ch
1-866-743-2273

CARE 計劃為符合申請條件的家庭提供 PG&E 帳單每月折扣優惠。您可透過以下方式註冊：

- 勾選第 2A 節中您或家中其他人參加並獲得福利的所有符合條件的公共補助計劃或
- 填妥第 2B 節（當中包括您的全家總年收入）。*

其他資格條件包括：

- 您每月的用電量不超過第一級 (Tier 1) 容許量的六倍。
- 除了您的配偶外，您未在他人的所得稅表上被申報為受扶養人。
- 您並未與其他家庭共用電錶/煤氣錶。
- 您至少每兩年將更新一次您的資格條件。

您還需要房東或住宅設施經理填寫本申請表 1A 節。如果您的房東有任何疑問，請他或她致電郵地 CAREandFERA@pge.com。

*全家年收入總計包括居於此地址之家庭成員所有繳稅與不需繳稅的收入，且涵蓋所有收入來源，包括（但不限於）工資、月薪、利息、股利、配偶和子女贍養費、社會補助款項、社安金、退休金、住宅補貼、軍人補貼、租金收入、自營收入和所有與聘僱工作有關的非現金收入。

⁺了解更多並取得個人化費率分析：pge.com/findrates

CARE 收入標準

(有效期至 2026 年 5 月 31 日為止)

家庭人數	全家年收入總計*
1-2	\$42,300 或以下
3	\$53,300 或以下
4	\$64,300 或以下
5	\$75,300 或以下
6	\$86,300 或以下
7	\$97,300 或以下
8	\$108,300 或以下
每多一人即增加	\$11,000

Family Electric Rate Assistance (FERA) 計劃

pge.com/fera-ch
1-800-743-5000

FERA 收入標準

(有效期至 2026 年 5 月 31 日為止)

家庭人數	全家年收入總計*
1-2	\$42,301-\$52,875
3	\$53,301-\$66,625
4	\$64,301-\$80,375
5	\$75,301-\$94,125
6	\$86,301-\$107,875
7	\$97,301-\$121,625
8	\$108,301-\$135,375
每多一人即增加	\$11,000-\$13,750

如果您不符合 CARE 申請資格，仍可能有資格參加 Family Electric Rate Assistance (家庭電費補助，簡稱 FERA) 計劃。該計劃為收入稍高於 CARE 規定的家庭提供每月電費帳單折扣。

請參考以上所列 FERA 收入標準，了解自己是否符合申請資格，並填寫附頁申請表以申請加入計劃。

申請方式

電郵地址：將填好的申請表拍照或掃描後透過電子郵件寄到 CAREandFERA@pge.com

郵寄：將填好的申請表寄到
CARE/FERA Program
P.O. Box 29647
Oakland, CA 94604-7563

傳真：將填好的申請表傳真到
1-877-302-7563

其他補助計劃和服務

Energy Savings Assistance Program

pge.com/energysavings-ch

1-800-933-9555

此計劃為收入符合資格的客戶免費提供住宅節能改善工程與家電設備。業主和租客符合參與資格。

**Energy Savings
Assistance Program™**

Medical Baseline

pge.com/medicalbaseline

如果您有醫療上的需求，要依賴維生系統或其他設備，就可能有資格透過「基本醫療底線」(Medical Baseline) 計劃以最低價格使用額外能源。

Universal Lifeline Telephone Service (ULTS)

您只要符合近似的 CARE 計劃收入標準，就能獲得電話費折扣優惠。如要進一步瞭解，請聯絡您當地電話服務公司。

低收入家庭能源協助計劃 (LIHEAP)

1-866-675-6623

透過加州社區服務與發展部所主持的這項計劃，若您在能源帳單上的支出在您的收入中佔相當高的比例，您可能也有資格獲得財務援助及防水服務。

